



SIBEL



Çagla Zencirci wurde in Ankara, **Guillaume Giovanetti** in Lyon geboren. Seit 2004 dreht das türkisch-französische Paar gemeinsam Filme. Nach einigen Kurzfilmen (ausgewählt in Berlin, Locarno, Clermont-Ferrand) und zwei Langfilmen „Noor“ (2012) und „Ningen“ (2013), feierte „Sibel“, ihr dritter Kinofilm, im August Weltpremiere im internationalen Wettbewerb des Filmfests in Locarno und wurde gleich zweifach ausgezeichnet.



Çagla Zencirci was born in Ankara, Guillaume Giovanetti in Lyon. The Turkish-French couple has been making films together since 2004. After several short films, which were screened in Berlin, Locarno and Clermont-Ferrand, and the two features "Noor" (2012) and "Ningen" (2013), their third cinematic feature "Sibel" had its world premiere in the international competition of the Locarno Film Festival 2018 where it won two awards.

The award-winning Turkish actress Damla Sönmez impresses with a strong performance as a passionate and indomitable outsider. Sibel lives with her father Emin and her younger sister in a remote mountain village at the Black Sea. The 25-year-old woman provides for the family, works on the fields, goes hunting and is determined to kill the wolf that frightens everybody. Sibel has been mute since she was five, and the women avoid her because she is said to bring bad luck. Even her sister treats her badly. The only people giving her affection are old Narin and her father, with whom she communicates in an old whistling language. Her daily routine is upset when she discovers the injured deserter Ali on one of her forays through the forest and decides to help him. Because of this, she gets into open conflict with Emin and discovers a haunting village secret. But she also learns to look at herself with different eyes.

Starker Auftritt: Die preisgekrönte türkische Schauspielerinnen Damla Sönmez brilliert als leidenschaftliche, unbeugsame Außenseiterin in einem abgelegenen Dorf. Sibel lebt mit ihrem Vater Emin und der jüngeren Schwester in einem abgelegenen Bergdorf am Schwarzen Meer. Die 25-Jährige versorgt die Familie, arbeitet auf den Feldern, geht jagen und ist fest entschlossen, den Wolf zu erlegen, vor dem sich alle fürchten. Sibel, die seit ihrem fünften Lebensjahr stumm ist, wird von den Frauen gemieden, weil sie angeblich Unglück bringt, und selbst ihre Schwester behandelt sie schlecht. Zuwendung findet sie nur bei der alten Narin und ihrem Vater, mit denen sie sich in einer alten Pfeifsprache verständigt. Ihre tägliche Routine gerät durcheinander als sie auf einem Streifzug durch den Wald den verletzten Ali entdeckt und beschließt, dem gesuchten Deserteur zu helfen. Sie gerät dadurch in einen offenen Konflikt mit Emin und entdeckt ein dunkles Dorfgeheimnis. Sie lernt aber auch, sich selbst mit anderen Augen zu sehen.

Frankreich, DE, LU, TR 2018, 95 Min., türk. OF, engl. UT

R: Çagla Zencirci, Guillaume Giovanetti B: Çagla Zencirci, Ramata Sy, Guillaume Giovanetti K: Eric Devin D: Damla Sönmez (Sibel), Emin Gürsoy (Emin), Erkan Kolçak Köstendil (Ali), Elitşcan (Fatma), Meral Çetinkaya (Narin) P: Marie Legrand, Rani Massalha, Michael Eckelt, Johannes Jancke, Marsel Kalvo, Nefes Polat, Christel Henon, Lilian Eche, Les Films du Tambour, Riva Filmproduktion, Bidibou Productions, Mars Production, Reborn Production WS: Pyramide International V: Arsenal Filmverleih

Mi 31.10.

19:15h

CS7